

Aux membres de la CGC et invités  
An die Mitglieder der KGK und Gäste

Bern, 15. Mai 2024

## **Workshop KGK – Programm, 06. Juni 2024**

### **Atelier de la CGC – programme du 6 juin 2024**

<b>Datum:</b>	<b>06. Juni 2024</b>	<b>Date :</b>	<b>6 juin 2024</b>
<b>Zeit:</b>	<b>09:30 - 16:30</b>	<b>Heure :</b>	<b>09h30 - 16h30</b>
<b>Ort:</b>	<b>Sälihof Olten* und online</b>	<b>Lieu :</b>	<b>Sälihof Olten* et en ligne</b>
<b>Moderation:</b>	<b>Patrick Reimann</b>	<b>Modération :</b>	<b>Patrick Reimann</b>

#### **09:00 - 09:30 Begrüssungs-Kaffee / Café de bienvenue**

**09:30 Begrüssung / Bienvenue** P. Reimann

09:30 - 09:45 Informationen aus der Geschäftsstelle M. Ritter  
Informations du centre opérationel

09:45 - 10:15 Resultate zur Umfrage Workshops und Kommunikation M. Ritter  
*Résultats du sondage sur les ateliers et la communication*

#### **10:15 - 10:45 Pause / Pause**

10:45 - 11:30 Gruppenarbeiten und Diskussionen zu M. Ritter  
Workshophemen, -organisation und Kommunikation  
Travaux de groupe et discussion sur les thèmes des  
ateliers, l'organisation et la communication

11:30 - 11:45 SGS: Involvierung Kantone und P. Staub  
Entwicklung Geoplattform  
SGS : Implication des cantons et développement  
de la géoplateforme

#### **12:00 - 13:30 Mittagspause / Pause repas de midi**

13:45 - 15:15	Gruppenarbeiten über offene Fragen im Bereich amtliche Vermessung Travaux de groupe sur des questions ouvertes sur la mensuration officielle	H.A. Veraguth
<b>15:15 - 15:45</b>	<b><i>Pause / Pause</i></b>	
15:45 - 16:15	Datenmodell für Sondernutzungspläne in der Raumplanung Modèle de données pour les plans d'affection spéciaux dans l'aménagement du territoire	M. Barrucci
16:15 - 16:30	Der Mann hinter den Übersetzungen L'homme qui se cache derrière les traductions	O. Reis
<b>16:30</b>	<b><i>Abschluss / Conclusion</i></b>	<i>P. Reimann</i>